

Technisches Datenblatt



Produkt: Versaflo S-Serie

Hersteller: 3M DEUTSCHLAND GMBH

Warengruppe: ARBEITSSCHUTZ

Download: 02.05.2026

3M VERSAFLO LEICHTHAUBEN DER SERIE S

Dieses Datenblatt wurde Ihnen von der Firma tewipack Uhl GmbH zur Verfügung gestellt. Die Firma tewipack Uhl GmbH übernimmt keinerlei Verantwortung für die Aktualität und die Richtigkeit der enthaltenen Informationen. Die Eigenschaften der Produkte können sich aufgrund verschiedener Einflüsse wie beispielsweise Zusammensetzung und Zustand des Substrats, Unreinheiten in oder auf dem Substrat, Temperatur und Luftfeuchtigkeit bei der Lagerung und Umgebungsbedingungen während der Anwendung ändern. Bei Verwendung dieses Produkts in Kombination mit anderem Material ist der Kunde dafür verantwortlich, durch eigene Tests zu prüfen, ob das Produkt für die geplante Kombination geeignet ist und ob diese Kombination die erwarteten Ergebnisse liefert

Tewipack Uhl
GmbH
Industriestraße
15
D-75382
Althengstett

Telefon:
+49(0)7051/9297-0
Telefax:
+49(0)7051/9297-99

E-Mail:
info@tewipack.de
Internet:
www.tewipack.de

Geschäftsführer:
Alexander Uhl,
Michael Uhl
HRB 330424
Amtsgericht
Stuttgart

Bankverbindungen:
Sparkasse
Pforzheim Calw
BLZ 666 500 85
Konto 17 787

Commerzbank
Sindelfingen
BLZ 603 400
71
Konto 8 001
166

Vereinigte
Volksbank
AG
Böblingen
BLZ 603
900 00
Konto 80
089 003

Postbank
Stuttgart
BLZ 600
100 70
Konto 146
294 708

3M™ Versaflo™ Leichthauben der Serie S

Beschreibung

Die 3M™ Leichthauben der Serie S kombinieren Atemschutz mit einer Kopf-, Nacken- und Schulterabdeckung. Außerdem tragen diese Kopfteile zum Schutz von Augen und Gesicht bei. Die Kopfteile sind in Kombination mit von 3M zugelassenen Luftversorgungseinheiten als Atemschutzgeräte einsetzbar.



Leichthauben der Serie S:

- Die Hauben sind mit den 3M™ Versaflo™ Gebläseeinheiten TR-302E+, TR-602E und TR-802E geprüft und zugelassen und erfüllen die TH3-Leistungsanforderungen der EN 12941:1998 + A2:2008
- Bestimmte Modelle (S-655, S-657, S-757 und S-855E) sind mit 3M™ Gebläseeinheit PF-602E+ geprüft und zugelassen
- Die Hauben sind mit dem 3M™ Versaflo™ Druckluftreglern V-100E (Druckluftkühlung), dem V-200E (Druckluftherwärmung) und V-500E (Standard-Druckluftregler) geprüft und zugelassen und erfüllen die 3A-Leistungsanforderungen der EN 14594:2018¹
- Die Visiere der Hauben bieten einen Augen- und Gesichtsschutz nach EN 166:2001 – Flüssigkeitsspritzer und schnell fliegende Partikel mit einer geringen Stoßenergie
- Die Hauben können mit den zugelassenen 3M™ Versaflo™ Luftschläuche nBT-20S/BT-20L, BT-30 und BT-40 eingesetzt werden

Leichthauben mit integriertem Kopfband:

- Sofort einsatzbereit
- Erhältlich in zwei verstellbaren Größen: S/M und M/L
- Die Luft wird durch ein spezielles Ausatempanel aus dem Kopfteil abgeleitet

Premiumhauben mit wiederverwendbarer Kopfspinne:

- Individuell einstellbare Kopfspinne mit integrierten Luftkanälen
- Optionales größenreduzierendes Komfortpolster
- Externe Steuerung der Luftstromeinstellung

¹ Die maximal zulässige Länge des Druckluftzufuhrschlauchs für 3A-klassifizierte Systeme beträgt 10 m.

Anwendungen

Die Kopfteile der Serie S können in Kombination mit einer Gebläseeinheit oder einem Druckluftregler als zugelassene Atemschutzsysteme verwendet werden. Die Systeme bieten, je nach Ausführung Schutz vor:

- Partikel wie z.B. Feinstäube, Nebel und Metallrauch
- Gase und Dämpfe
- Partikel und Gase kombiniert

Typische Anwendungsbereiche umfassen:

- Medizin und Gesundheitswesen
- Pharmaindustrie
- Produktion
- Landwirtschaft
- Lebensmittel und Getränke
- Zellstoff- und Papierverarbeitung
- Oberflächenvorbereitung und Beschichtung
- Chemische Industrie
- Holzbearbeitung

Normen und Zulassungen

Die Kopfteile der Serie S erfüllen die Leistungsanforderungen der folgenden europäischen Normen:

Augen- und Gesichtsschutz nach EN 166:2001 (Optische Klasse 2, leichte Stöße F und Flüssigkeitsspritzer 3).

Atemschutz nach EN 12941:1998 + A2:2008 und EN 14594:2018 (weitere Informationen finden Sie im Abschnitt Technische Daten).

Die Zertifikate und Konformitätserklärung sind auf der folgenden Website verfügbar www.3M.com/Respiratory/certs.

Einschränkungen

Darf nicht verwendet werden:

- Zur Asbestsanierung
- In Atmosphären mit weniger als 19,5% Sauerstoff
- In geschlossenen Räumen (fehlende Belüftung)
- Wenn das Risiko als unmittelbar lebens- oder gesundheitsgefährdend (IDLH) eingestuft wird
- In Kombination mit 3M zugelassenen Gebläse- und Druckluft-Atemschutz-Systemen, wenn die Schadstoffkonzentration über dem 100-fachen des jeweils gültigen Arbeitsplatzgrenzwerts (AGW) liegt

Materialien

- Gewebe der Hauben – siehe nachstehende Materialtabelle für die Leichthauben der Serie S
- Visier – Polycarbonat
- Visierschutzfolien – Polyester
- Leichthauben mit integriertem Kopfband:
 - Kopfband – Polyethylen
 - Schlauchanschluß – Polypropylen
- Premiumhauben mit wiederverwendbarer Kopfspinne:

- Kopfspinne – Polyethylen
- Luftkanäle – Polypropylen
- Schlauchanschluß – ABS
- Befestigungsclips für das Visier – Nylon
- Blaues Einstellrad für die Luftstromeinstellung – Nylon
- Komfortpolster – Obermaterial aus Nylonvlies/Polyurethanschäumstoff
- Größenreduzierendes Komfortpolster – Obermaterial aus Nylonvlies/Polyurethanschäumstoff/Untermaterial aus Nylongewebe
- LuftBeatmungsschlauch BT-20S/L – Polyurethan mit Stahlspirale
- Luftschlauch BT-30 – Polyurethan mit Acrylnitril-Butadien-Styrol-Helix
- Beatmungsschlauch BT-40 – Chloropren
- Luftschlauchüberzug BT-922 – Polyethylen

 **HINWEIS**

Kunststoff- und Gewebeteile können leicht entfernt und voneinander getrennt und in den entsprechenden Abfällen entsorgt werden.

Tabelle 1: Materialien für Kopfplatten der S-Serie

Materialien	S-133S/L und S-433S/L	S-333SG/LG und S-533S/L	S-655	S-657	S-757	S-855E
Kopfteilgewebe	Spinnvlies-Polypropylen, laminiert auf Polypropylenfolie	Polyurethan-beschichtetes Nylon-Gewebe	Spinnvlies-Polypropylen, laminiert auf Polypropylenfolie		Spinnvlies-Polypropylen, beidseitig auf Polypropylenfolie laminiert	Spinnvlies-Polypropylen mit mehrlagiger Barrierschicht
Material des Ausatempanels	Polypropylen-Spinnvlies		k/a			k/a
Gummizug/ Kragenmaterial	Gesichtsichtung aus Nylon / Elasthan		Gestricktes Baumwollgarn/ elastischer Kragen	Gummizug aus Nylon und Elasthan		Gestricktes Polyester

Technische Daten

Nomineller Schutzfaktor = 500 (In Deutschland gilt das Vielfache des Grenzwertes = 100):

- EN 12941:1998 + A2:2008 TH3 in Kombination mit den 3M™ Versaflo™ Gebläsesystemen TR-802E, TR-602E und TR-302E+
- S-655/S-657/S-757/S-855E: DE 12941:1998 + A2:2008 TH3 in Kombination mit dem 3M™ Gebläsesystem PF-602E+

Nomineller Schutzfaktor = 200 (In Deutschland gilt das Vielfache des Grenzwertes = 100):

- EN 14594:2018 3A in Kombination mit den 3M™ Versaflo™ Druckluftreglern V-100E-, V-200E- und V-500E²

 **HINWEIS**

Der nominelle Schutzfaktor ist, laut einschlägigen EN-Normen, die aus der maximal zulässigen prozentualen Gesamtleckage nach innen (TIL) abgeleitete Zahl für eine bestimmte Atemschutzgeräteklasse. Er kann von der realistisch am Arbeitsplatz erreichbaren Atemschutzwirkung abweichen. Daher werden in zahlreichen Ländern, einschließlich Deutschland, zugewiesene Schutzstufen (z. B. Vielfaches des Grenzwertes = VdGW) verwendet. Arbeitgeber können bei Bedarf einen unterhalb des NSF (VdGW) liegenden Wert anwenden. Bitte ziehen Sie die Norm EN 529:2005 sowie Ihre nationalen Richtlinien zum Arbeitsschutz zurate, wie mit diesen Zahlen an Ihrem Arbeitsplatz umzugehen ist. Weitere Informationen erhalten Sie bei 3M.

² Die Leichthauben der Serie S erfüllen die Anforderungen an die geringere Festigkeit (A) der EN 14594. Sie sind für die Verwendung mit Druckluftversorgungsschläuchen zugelassen, die die Anforderungen an die geringere und höhere Festigkeit (A und B) erfüllen. Die maximal zulässige Schlauchlänge beträgt 10 m.

Lagerbedingungen:

-30 °C bis +50 °C

< 90 %RH

Einsatztemperatur:

-10 °C bis +55 °C

Lagerdauer³:

3 Jahre ab dem Herstellungsdatum

Gewicht (ohne Luftschlauch):

S-133S = 100 g S-133L = 110 g

S-333SG = 125 g S-333LG = 130 g

S-433S = 130 g S-433L = 135 g

S-533S = 170 g S-533L = 185 g

S-655 = 310 g S-657 = 310 g

S-757 = 315g S-855E = 375g

Ersatzteile und Zubehör**Tabelle 2: Ersatzteile und Zubehör für die Leichthauben der Serie S**

Teilenummer	Beschreibung
S-605-10	Ersatzhaube für S-655
S-607-10	Ersatzhaube für S-657
S-707-10	Ersatzhaube für S-757
S-805E-5	Ersatzhaube für S-855E
BT-20S/L	Leichtschlauch (klein/mittel oder mittel/lang)
BT - 30	Längenregulierender Leichtschlauch
BT - 40	Gummischlauch, schwere Ausführung
BT-922	Einweg-Schlauchüberzug
S-955	Blaues Einstellrad für die Luftstromeinstellung
S-956	Dichtungsring für Luftkanal
S-957S/L	Komfortpolster – klein/groß (für die Leichthauben mit integriertem Kopfband)
S-953	Komfortpolster (für Premium-Kopfaufhängungen)
S-954	Größenreduzierendes Komfortpolster (für Premium-Hauben)
S-920S/L	Visierschutzfolien – klein/groß (für die Leichthauben mit integriertem Kopfband)
S-922	Visierschutzfolien (für die Premium-Hauben)

³ Die oben angegebene Lagerdauer ist ein Richtwert und eine maximale Angabe, die von vielen externen und nicht kontrollierbaren Faktoren abhängt. Sie darf niemals als Garantie ausgelegt werden.

Teilenummer	Beschreibung
BT-957	Aufbewahrungstopfen (für BT-20S/L, BT-30 und BT-40 Luftschläuche)

Wichtiger Hinweis:

Bezüglich der Verwendung des in diesem Dokument beschriebenen 3M Produkts wird angenommen, dass der Benutzer mit Produkten dieser Art bereits vertraut ist und das Produkt von einem dafür geschulten und unterwiesenen Anwender verwendet wird. Vor der Verwendung dieses Produkts muss die Eignung des Produkts für die vorgesehene Anwendung auf geeignete Weise überprüft werden. Sämtliche Informationen und Angaben in diesem Dokument beziehen sich ausschließlich auf dieses spezielle 3M Produkt und gelten nicht für andere Produkte oder Umgebungen. Jede Handlung oder Verwendung dieses Produkts, die gegen dieses Dokument verstößt, erfolgt auf eigenem Risiko des Benutzers. Die Einhaltung der Informationen und Angaben zu dem in diesem Dokument beschriebenen 3M Produkt befreien den Benutzer nicht von der Pflicht zur Einhaltung weiterer Richtlinien (Sicherheitsvorschriften, Anwendungsverfahren). Die Einhaltung der sicherheitsrelevanten Vorgaben, besonders im Hinblick auf die Umgebung und die Verwendung von Werkzeugen im Zusammenhang mit diesem Produkt, muss beachtet werden. 3M hat keine Kontrolle über diese Faktoren und ist für die Auswirkungen von Verstößen gegen diese Regelungen, die außerhalb ihres Entscheidungs- und Einflussbereichs liegen, nicht haftbar. Die Garantiebedingungen für 3M Produkte werden durch die kaufvertraglichen Dokumente sowie durch anwendbare, verpflichtende, gesetzliche Gewährleistungsrechte bestimmt. Weitere Gewährleistungs- und Schadensersatzansprüche sind ausgeschlossen. Atemschutz ist nur dann wirksam, wenn er richtig ausgewählt, angepasst und während der gesamten Zeit getragen wird, in der der Träger den luftgetragenen Schadstoffen ausgesetzt ist. 3M bietet Beratung bei der Auswahl der Produkte sowie Schulungen zur korrekten Montage und Verwendung. Für weitere Informationen zu den Produkten und Dienstleistungen von 3M wenden Sie sich bitte an 3M.



Personal Safety Division

3M United Kingdom PLC
3M Centre
Cain Road, Bracknell
Berkshire RG12 8HT
t: 0870 60 800 60
www.3M.eu/PPESafety

Please recycle. Printed in the UK. © 2025, 3M. 3M is a trademark of 3M Company. All rights reserved.